

Our people don't visit like they used to, and they don't know their children any more.

COMMENTS ON SOME KIOWA FAMILY NAMES AND ORIGINAL KIOWA NAMES.

(I haven't asked you yet if your mother had any brothers--)

Mother had a brother.

(What's his name?)

Zodigh (dzodai)

(Is he a full-brother?)

They have same mother, but I don't know about the father. I'll have to find that out. I know they got the same mother. They call him Harry Hall. He's named after an Indian Agent, Captain Lee Hall. Some of the Indians just call him "Captain Lee Hall."

(We'll work on that next time. Today I just want to ask you about something else. This singer, James Aunquoe--his name--)

That's 'aengu. , we call him. You know these white people changes the name so that the Indians try to pronounce them the way the white people call it. And lots of times we don't know who they're talking about. Now I want to tell you for an illustration. We have Sam Tsoodle. They call him Sam Tsoodle. Well, that "Tsoodle" is not "Tsobdle"--it's tsó.'odl . The white people say it's "Tsoodle" and today everybody calls him Tsoodle and they don't use the original name of tsó.'odl . That's the original name. I'm just telling you how they change these names. And you see the old Indian name of Bert Geikoumah? Everybody calls him "Geikoumah". And the original name is giak'w.mh'w. g'y'a . That means "they take the arrow on the bow for him." That's what it means. He'll tell you that himself. He said, "That's my real name." Well, the white people and our Agency all call him "Geikoumah". And your people, when you call "Geikoumah", didn't know who